

Albums — Monde  
Arabe

## [Le Livre du rire et des pleurs]

كتاب الحزن والبكاء

23 novembre 2011

Langue : arabe  
Auteur : Fatima Sharafeddine  
Illustrateur : Sinan Hallak  
Lieu d'édition : Beyrouth  
Éditeur : Asala  
Année d'édition : 2011  
Nombre de pages : [16] p.  
Illustration : Couleur  
Format : 24 x 24 cm  
ISBN : 978-614-402-409-6  
Âge de lecture : À partir de 5 ans  
Prix : 8 €



Une fillette explore l'univers des rires et des pleurs. En alternance, on trouve des illustrations en pleine page et des pages divisées en quatre cases, chacune présentant la fillette, seule ou en compagnie, en train de rire ou de pleurer. Les personnages, très stylisés, sont délimités par un trait noir, sur des fonds colorés à motifs. Un cartouche contenant le texte, écrit en noir sur fond clair, est placé dans les illustrations et ressort bien par effet de contraste.

Quelques lettres calligraphiées, en couleur, représentent les onomatopées caractéristiques du rire dans les pages centrales de l'album.

Le thème est original et traité sans prétention ; le texte est très accessible et vivant ; et la mise en page est réussie. Un album sympathique qui a reçu le prix « Littérature pour la jeunesse » de la Fondation euro-méditerranéenne Anna Lindh pour le dialogue entre les cultures.

LV

## Étiquettes

Émotions

Pleurs

Rire